

<b>STN</b>	<b>Pyrotechnické výrobky Zábavná pyrotechnika kategórií F1, F2 a F3 Časť 3: Minimálne požiadavky na označovanie</b>	<b>STN EN 15947-3</b>  66 8301
------------	---	--

Pyrotechnic articles. Fireworks, Categories F1, F2 and F3. Part 3: Minimum labelling requirements

Articles pyrotechniques. Artifices de divertissement, Catégories F1, F2 et F3. Partie 3: Étiquetage minimal

Pyrotechnische Gegenstände. Feuerwerkskörper, Kategorien F1, F2 und F3. Teil 3: Mindestanforderungen an die Kennzeichnung

Táto norma je slovenskou verziou európskej normy EN 15947-3: 2015.

Preklad zabezpečil Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky.

Táto norma má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

This standard is the Slovak version of the European Standard EN 15947-3: 2015.

It was translated by Slovak Office of Standards, Metrology and Testing.

It has the same status as the official versions.

#### **Nahradenie predchádzajúcich noriem**

Táto norma nahrádza anglickú verziu STN EN 15947-3 z júla 2016, ktorá od 1. 7. 2016 nahradila STN EN 15947-3 z mája 2011 v celom rozsahu.

**124266**

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, 2017

Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

## Národný predhovor

Táto norma obsahuje jednu národnú poznámku.

### Normatívne referenčné dokumenty

Nasledujúce dokumenty, celé alebo ich časti, sú v tomto dokumente normatívnymi odkazmi a sú nevyhnutné pri jeho používaní. Pri datovaných odkazoch sa použije len citované vydanie. Pri nedatovaných odkazoch sa použije najnovšie vydanie citovaného dokumentu (vrátane všetkých zmien).

POZNÁMKA 1. – Ak bola medzinárodná publikácia zmenená spoločnými modifikáciami, čo je indikované označením (mod), použije sa príslušná EN/HD.

POZNÁMKA 2. – Aktuálne informácie o platných a zrušených STN možno získať na webovej stránke [www.unms.sk](http://www.unms.sk).

EN 15947-1: 2015 zavedená v STN EN 15947-1: 2017 Pyrotechnické výrobky. Zábavná pyrotechnika kategórií F1, F2 a F3. Časť 1: Terminológia (66 8301)

EN 15947-2: 2015 zavedená v STN EN 15947-2: 2017 Pyrotechnické výrobky. Zábavná pyrotechnika kategórií F1, F2 a F3. Časť 2: Kategórie a typy zábavnej pyrotechniky (66 8301)

EN 15947-4: 2015 zavedená v STN EN 15947-4: 2017 Pyrotechnické výrobky. Zábavná pyrotechnika kategórií F1, F2 a F3. Časť 4: Skúšobné metódy (66 8301)

### Súvisiace právne predpisy

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/29/EÚ z 12. júna 2013 o harmonizácii zákonov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania pyrotechnických výrobkov na trhu;

smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/23/ES z 23. mája 2007 o uvádzaní pyrotechnických výrobkov na trh;

nariadenie vlády SR 70/2015 Z.z. o sprístupňovaní pyrotechnických výrobkov na trhu.

### Vypracovanie normy

Spracovateľ: KONŠTRUKTA – Defence, a. s., Dubnica nad Váhom, Ing. Daniel Nemček

Technická komisia: TK 105 Výbušniny na civilné použitie a pyrotechnické výrobky

**Pyrotechnické výrobky  
Zábavná pyrotechnika kategórií F1, F2 a F3  
Časť 3: Minimálne požiadavky na označovanie**

Pyrotechnic articles  
Fireworks, Categories F1, F2 and F3  
Part 3: Minimum labelling requirements

Articles pyrotechniques  
Artifices de divertissement,  
Catégories F1, F2 et F3  
Partie 3: Étiquetage minimal

Pyrotechnische Gegenstände  
Feuerwerkskörper, Kategorien F1, F2 und F3  
Teil 3: Mindestanforderungen  
an die Kennzeichnung

Túto európsku normu schválil CEN 26. septembra 2015.

Členovia CEN sú povinní plniť vnútorné predpisy CEN/CENELEC, v ktorých sú určené podmienky, za ktorých sa tejto európskej norme, bez akýchkoľvek zmien, priznáva postavenie národnej normy. Aktualizované zoznamy a bibliografické odkazy, týkajúce sa takýchto národných noriem, možno na požiadanie dostať od Riadiaceho strediska CEN-CENELEC alebo od každého člena CEN.

Táto európska norma existuje v troch oficiálnych verziách (anglickej, francúzskej, nemeckej). Verzia v akomkoľvek inom jazyku, ktorú na vlastnú zodpovednosť vydal člen CEN v preklade do národného jazyka, a ktorá bola oznámená Riadiacemu stredisku CEN-CENELEC, má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

Členmi CEN sú národné normalizačné organizácie Belgicka, Bulharska, Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunská, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Španielska, Švajčiarska, Švédska, Talianska a Turecka.

## **CEN**

Európsky výbor pre normalizáciu  
European Committee for Standardization  
Comité Européen de Normalisation  
Europäisches Komitee für Normung

**Riadiace stredisko CEN-CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel**

**Obsah**

strana

<b>Európsky predhovor</b> .....	5
<b>1</b> Predmet normy .....	6
<b>2</b> Normatívne odkazy .....	6
<b>3</b> Termíny a definície .....	6
<b>4</b> Minimálne požiadavky na označovanie .....	6
<b>4.1</b> Všeobecné a špecifické požiadavky na označovanie.....	6
<b>4.1.1</b> Všeobecné požiadavky na označovanie .....	6
<b>4.1.2</b> Špecifické požiadavky na označovanie batérií, batérií vyžadujúcich externú oporu, kombinácii a kombinácii vyžadujúcich externú oporu .....	7
<b>4.1.3</b> Špecifické požiadavky na označovanie zložených ohňostrojov .....	7
<b>4.2</b> Typ zábavnej pyrotechniky, kategória, CE označovanie a registračné číslo .....	7
<b>4.3</b> Minimálne vekové hranice .....	7
<b>4.4</b> Čistý obsah výbušnín.....	8
<b>4.5</b> Rok výroby .....	8
<b>4.6</b> Bezpečnostné informácie .....	8
<b>4.7</b> Podrobnosti o výrobcovi alebo dovozcovi .....	8
<b>4.8</b> Potlač .....	8
<b>4.9</b> Označovanie veľmi malých výrobkov .....	8
<b>4.10</b> Dodatočné informácie.....	9
<b>Príloha ZA</b> (informatívna) – Vzťah medzi touto európskou normou a základnými požiadavkami smernice EÚ 2013/29/EÚ o harmonizácii zákonov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania pyrotechnických výrobkov na trhu.....	35
<b>Literatúra</b> .....	36

## Európsky predhovor

Tento dokument (EN 15947-3: 2015) vypracovala technická komisia CEN/TC 212 Pyrotechnické výrobky, ktorej sekretariát je v NEN.

Tejto európskej norme sa musí priznať postavenie národnej normy buď vydaním identického textu, alebo oznámením najneskoršie do júna 2016 a národné normy, ktoré sú s ňou v rozpore, musia sa zrušiť najneskoršie do júna 2016.

Upozorňuje sa na možnosť, že niektoré časti tohto dokumentu môžu byť predmetom patentových práv. CEN [a/alebo CENELEC] nezodpovedajú za identifikáciu ktoréhokoľvek alebo všetkých takýchto patentových práv.

Tento dokument nahrádza EN 15947-3: 2010.

Tento dokument vypracoval CEN na základe mandátu, ktorý mu udelila Európska komisia a Európske združenie voľného obchodu, a podporuje splnenie základných požiadaviek smernice (smerníc) EÚ.

Vzťah k smernici (smerniciam) EÚ sa uvádza v informatívnej prílohe ZA, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto dokumentu.

Táto európska norma je jednou zo súboru ďalej uvedených noriem:

- EN 15947-1 *Pyrotechnic articles – Fireworks, Categories F1, F2 and F3 – Part 1: Terminology.* [Pyrotechnické výrobky. Zábavná pyrotechnika kategórií F1, F2 a F3. Časť 1: Terminológia.]
- EN 15947-2 *Pyrotechnic articles – Fireworks, Categories F1, F2 and F3 – Part 2: Categories and types of firework.* [Pyrotechnické výrobky. Zábavná pyrotechnika kategórií F1, F2 a F3. Časť 2: Kategórie a typy zábavnej pyrotechniky.]
- EN 15947-3 *Pyrotechnic articles – Fireworks, Categories F1, F2 and F3 – Part 3: Minimum labelling requirements.* [Pyrotechnické výrobky. Zábavná pyrotechnika kategórií F1, F2 a F3. Časť 3: Minimálne požiadavky na označovanie.]
- EN 15947-4 *Pyrotechnic articles – Fireworks, Categories F1, F2 and F3 – Part 4: Test methods.* [Pyrotechnické výrobky. Zábavná pyrotechnika kategórií F1, F2 a F3. Časť 4: Skúšobné metódy.]
- EN 15947-5 *Pyrotechnic articles – Fireworks, Categories F1, F2 and F3 – Part 5: Requirements for construction and performance.* [Pyrotechnické výrobky. Zábavná pyrotechnika kategórií F1, F2 a F3. Časť 5: Požiadavky na konštrukciu a vlastnosti.]

## 1 Predmet normy

Táto európska norma špecifikuje minimálne požiadavky na označovanie výrobkov a najmenších spotrebiteľských balení alebo výberových balení zábavnej pyrotechniky. Vzťahuje sa na zábavnú pyrotechniku kategórií F1, F2 a F3 podľa EN 15947- 2: 2015.

## 2 Normatívne odkazy

Nasledujúce dokumenty, celé alebo ich časti, sú v tomto dokumente normatívnymi odkazmi a sú nevyhnutné pri jeho používaní. Pri datovaných odkazoch sa použije len citované vydanie. Pri nedatovaných odkazoch sa použije najnovšie vydanie citovaného dokumentu (vrátane všetkých zmien).

EN 15947-1: 2015 *Pyrotechnic articles – Fireworks, Categories F1, F2 and F3 – Part 1: Terminology*. [Pyrotechnické výrobky. Zábavná pyrotechnika kategórií F1, F2 a F3. Časť 1: Terminológia.]

EN 15947-2: 2015 *Pyrotechnic articles – Fireworks, Categories F1, F2 and F3 – Part 2: Categories and types of firework*. [Pyrotechnické výrobky. Zábavná pyrotechnika kategórií F1, F2 a F3. Časť 2: Kategórie a typy zábavnej pyrotechniky.]

EN 15947-4: 2015 *Pyrotechnic articles – Fireworks, Categories F1, F2 and F3 – Part 4: Test methods*. [Pyrotechnické výrobky. Zábavná pyrotechnika kategórií F1, F2 a F3. Časť 4: Skúšobné metódy.]

## 3 Termíny a definície

V tomto dokumente sa používajú termíny a definície uvedené v EN 15947-1: 2015.

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**